

PRINTED BY
KWONG WAH YIT PCH PRESS, LTD.
Published By TSONG SIN ZEA (Editor)
Office: Editorial Dept.
No. 211 Victoria Street, No. 4, Chulia Street, SINGAPORE.
Telephone: 1896
Marsden Drive, No. 652,
Singapore. Tel. No. 3824.
P. O. Box 34

報新坡檳

Penang Sin Poe

THE OLDEST CHINESE DAILY IN MALAYA

本報地址：檳城大馬路門牌四一號
電話：二一四
發行所：檳城大馬路門牌四一號
電話：二一四
經理：王瑞生
副經理：王瑞生
主任：王瑞生
編輯：王瑞生
印刷：王瑞生

Thursday 11th September, 1941. 加另費郵坡外(古二)售零(角九元一)月每報華光合報城檳 費報 號四十七百三千四萬一第【版出時四下午】【四期星】日一 月九年卅國民華中

希望友邦勿再受倭寇愚弄

蔣委員長忠告美國

我準備任何犧牲以打擊侵略者

本報今日下午二時香港專電：重慶訊：蔣委員長對美國記者發表談話，謂：「中國繼續希望美國加緊對日本之經濟制裁，中國相信，在反侵略戰爭中，友人之友，中國準備任何犧牲以打擊侵略者，而取得永久與公正之和平。蔣委員長又曾告云：友邦勿忘自一九三一年以來倭寇之花言巧語，中受倭愚弄者不單一次，希望列強勿再受欺。」

本報今日下午二時香港專電：東京訊：日方對蔣委員長之談話，表示極大之不滿。日方謂：蔣委員長之談話，係在挑撥中日兩國之關係。日方並謂：蔣委員長之談話，係在挑撥中日兩國之關係。日方並謂：蔣委員長之談話，係在挑撥中日兩國之關係。

外匯委員會計劃

增加木油生產

本報今日下午二時香港專電：重慶訊：外匯委員會計劃增加木油生產，以應付日益增加之需要。該會並計劃增加木油生產，以應付日益增加之需要。該會並計劃增加木油生產，以應付日益增加之需要。

德法關係前途

和平談判擱淺

德法關係前途，和平談判擱淺。德法關係前途，和平談判擱淺。德法關係前途，和平談判擱淺。

美駐泰新公使談

美國人對日本猜疑

美駐泰新公使談：美國人對日本猜疑。美駐泰新公使談：美國人對日本猜疑。美駐泰新公使談：美國人對日本猜疑。

外匯限制新法

滬商感覺困難

外匯限制新法，滬商感覺困難。外匯限制新法，滬商感覺困難。外匯限制新法，滬商感覺困難。

財商提出新建議

準備航行福州

財商提出新建議：準備航行福州。財商提出新建議：準備航行福州。財商提出新建議：準備航行福州。

本報今日下午二時香港專電：重慶訊：財商提出新建議，準備航行福州。財商提出新建議：準備航行福州。財商提出新建議：準備航行福州。

印度回教同盟會

內部發生破裂

印度回教同盟會，內部發生破裂。印度回教同盟會，內部發生破裂。印度回教同盟會，內部發生破裂。

旅泰粵僑領袖

設廠籌備

旅泰粵僑領袖，設廠籌備。旅泰粵僑領袖，設廠籌備。旅泰粵僑領袖，設廠籌備。

俄軍在中線大舉反攻

傳克復蘇摩陵斯克

俄軍在中線大舉反攻，傳克復蘇摩陵斯克。俄軍在中線大舉反攻，傳克復蘇摩陵斯克。俄軍在中線大舉反攻，傳克復蘇摩陵斯克。

德軍渡河而逃溺斃四千

荷印日僑

德軍渡河而逃溺斃四千，荷印日僑。德軍渡河而逃溺斃四千，荷印日僑。德軍渡河而逃溺斃四千，荷印日僑。

羅斯福代表

往見教皇

羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

德大受打擊

伊期解決後

德大受打擊，伊期解決後。德大受打擊，伊期解決後。德大受打擊，伊期解決後。

限制消費

德大受打擊

限制消費，德大受打擊。限制消費，德大受打擊。限制消費，德大受打擊。

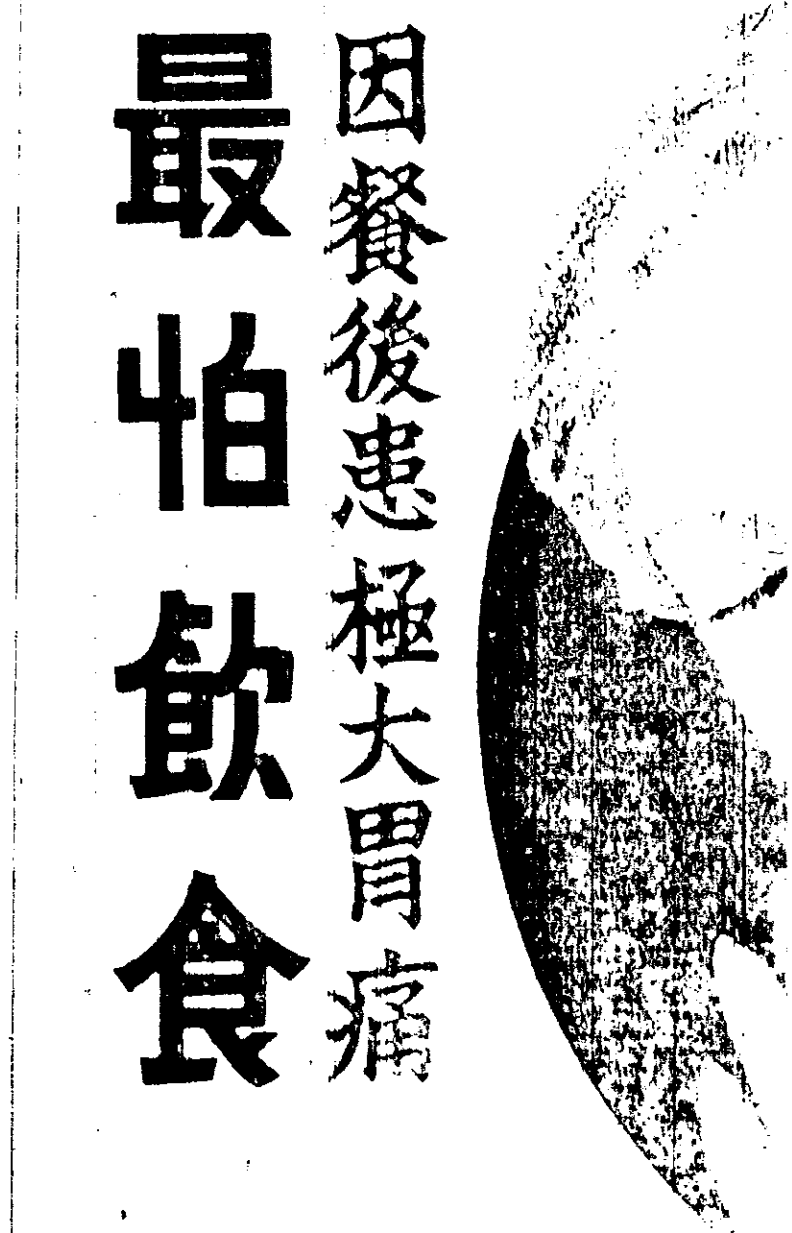
羅斯福代表

往見教皇

羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

本報今日下午二時香港專電：重慶訊：羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

因餐後患極大胃痛 最怕飲食



BISURATED MAGNESIA TABLETS
AN ANTACID POWDER FOR DIGESTIVE AND STOMACH TROUBLES
BISMARCK LONDON

"BISMARCK"

攝些像片 使君能誇示於人前!



各報均刊佈武裝護送商船

羅斯福代表往見教皇

羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

德大受打擊

德大受打擊。德大受打擊。德大受打擊。

限制消費

限制消費。限制消費。限制消費。

羅斯福代表往見教皇

羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

德軍渡河而逃溺斃四千

德軍渡河而逃溺斃四千。德軍渡河而逃溺斃四千。德軍渡河而逃溺斃四千。

荷印日僑

荷印日僑。荷印日僑。荷印日僑。

羅斯福代表往見教皇

羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

德大受打擊

德大受打擊。德大受打擊。德大受打擊。

限制消費

限制消費。限制消費。限制消費。

本報今日下午二時香港專電：重慶訊：羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。羅斯福代表，往見教皇。

由閃電戰變為長期戰

納粹面對東歐白熊

路透倫敦十一日電：莫斯科「真理報」宣稱：俄國抵抗希特勒攻勢之銳勢，分放其實力，使英法兩國雖被侵略與空襲之危險，同時可使英法兩國採取積極而斷然之行動，以對付共同敵人。德人稱重基克之役，為英國最大之失敗。然就英國而言，重基克乃其最嚴厲之試驗及英軍之最大成功。鑒於以後之時期，證明重基克乃英法兩國之轉捩點及閃電戰變為長期戰。在重基克時，似乎事不關於英國，然英法兩國不投降，希特勒對英國之戰亦如對大西洋戰之失敗。自英軍退出重基克後，英國之武裝軍隊增加七倍，希特勒對德對強硬之抵抗，決不能成功其閃電計劃。納粹攻俄，乃世界大戰之轉捩點。希特勒之武力，而對冬季戰爭不詳之前途，其戰氣將不可避免之下降。希特勒之武力，而對冬季戰爭不詳之前途，其戰氣將不可避免之下降。

羅斯福特派經濟專員

羅斯福特派經濟專員，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

格第即來馬來亞

格第即來馬來亞，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

美以出克車

美以出克車，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

接濟澳洲

接濟澳洲，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

炸沉一德船

炸沉一德船，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

賴伐爾

賴伐爾，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

完全被德控制

完全被德控制，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

德軍經境至該島，調查南太平洋經濟地位。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。此項專員之任務，在於調查南太平洋之經濟狀況，並向政府提出建議。

我政府積極促進僑教

海外華校應速立案

教育廳長余俊賢今日下午由滬返星。教育廳長余俊賢今日下午由滬返星，此行旨在考察海外華校之發展情況，並向政府提出建議。此行旨在考察海外華校之發展情況，並向政府提出建議。



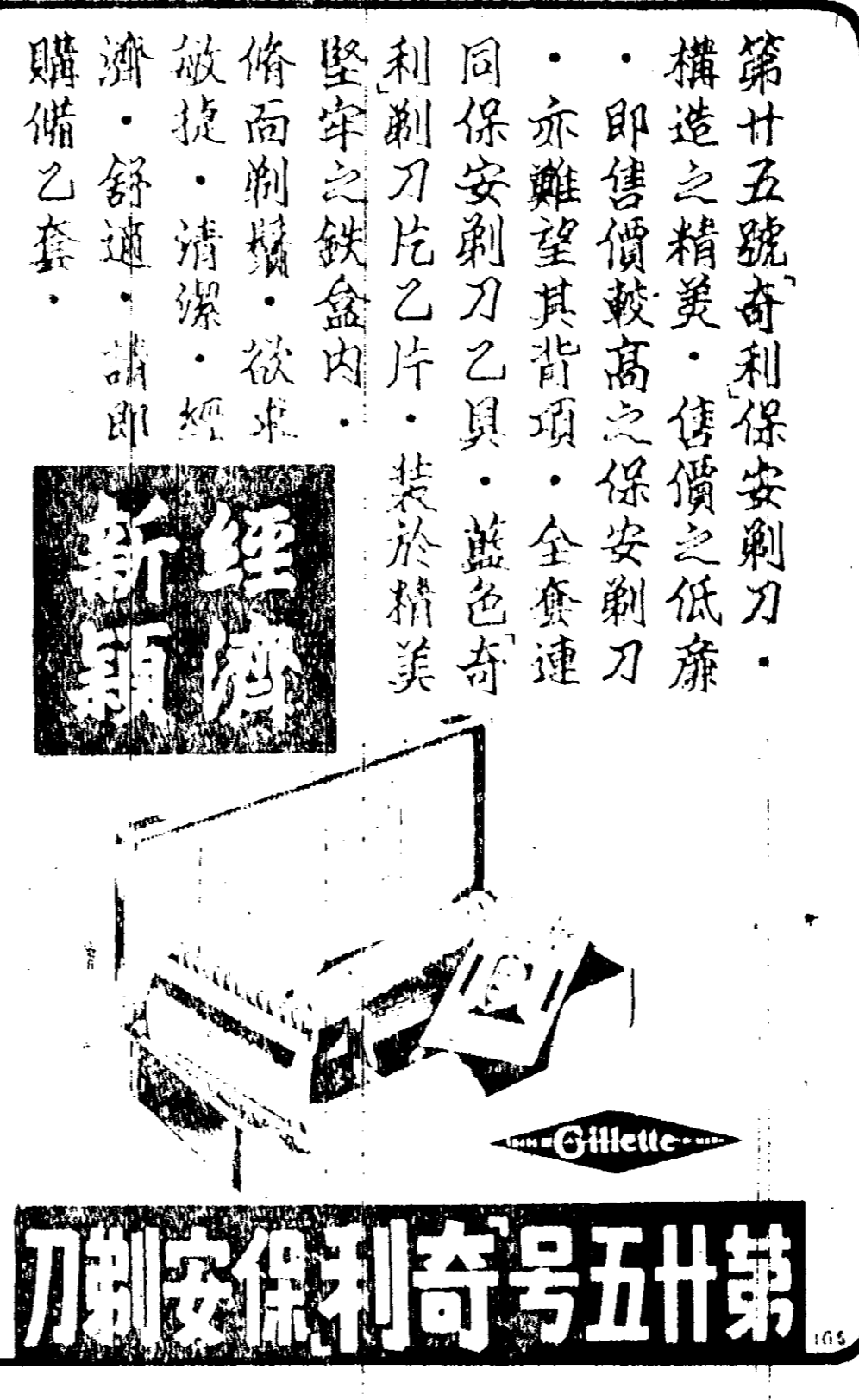
D.D.D. PRESCRIPTION
藥聖病膚皮·利·利·利

如對慢性濕疹、膿瘡、疥瘡、疥癬、濕癢、粟粒疹、及皮膚紅腫癢痛等，欲獲得永久之救濟，即請生一種敏銳之藥劑以殺滅致生癢癢之微菌。利·利·利 D.D.D. 即有如此功能，此即謂本藥水之驚人成功也。利·利·利 D.D.D. 具有神效，其功效之積聚，其對減輕濕疹癢痛神效尤著。請即購用利·利·利 D.D.D. 藥水，即見功效。每樽七角五分。同時亦請試用利·利·利 D.D.D. 藥膏。每藥房及商店均有。



Gibbs 牙士 牙士 牙士
DENTIFRICE

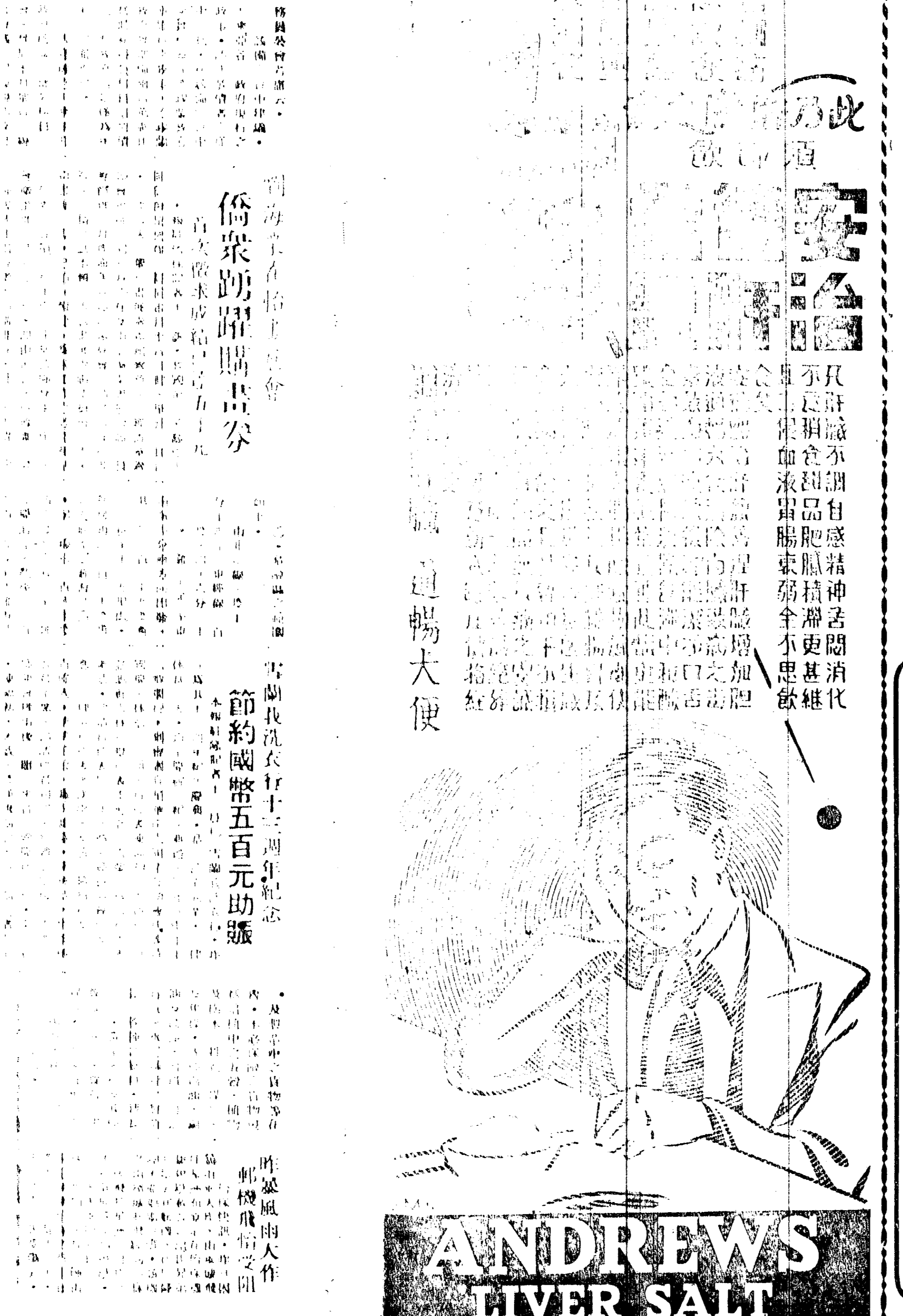
潔齒之聖藥。其功效之積聚，其對減輕濕疹癢痛神效尤著。請即購用利·利·利 D.D.D. 藥水，即見功效。每樽七角五分。同時亦請試用利·利·利 D.D.D. 藥膏。每藥房及商店均有。



第廿五號奇利保安剃刀
構造之精美，售價之低廉，即售價較高之保安剃刀，亦難望其背項。全套連同保安剃刀之具，藍色奇利剃刀之片，裝於精美堅牢之鐵盒內。備有剃鬚、欲求敏捷、清潔、經濟、舒適、請即購備之套。

新經濟

刀剃安保利奇号五廿第

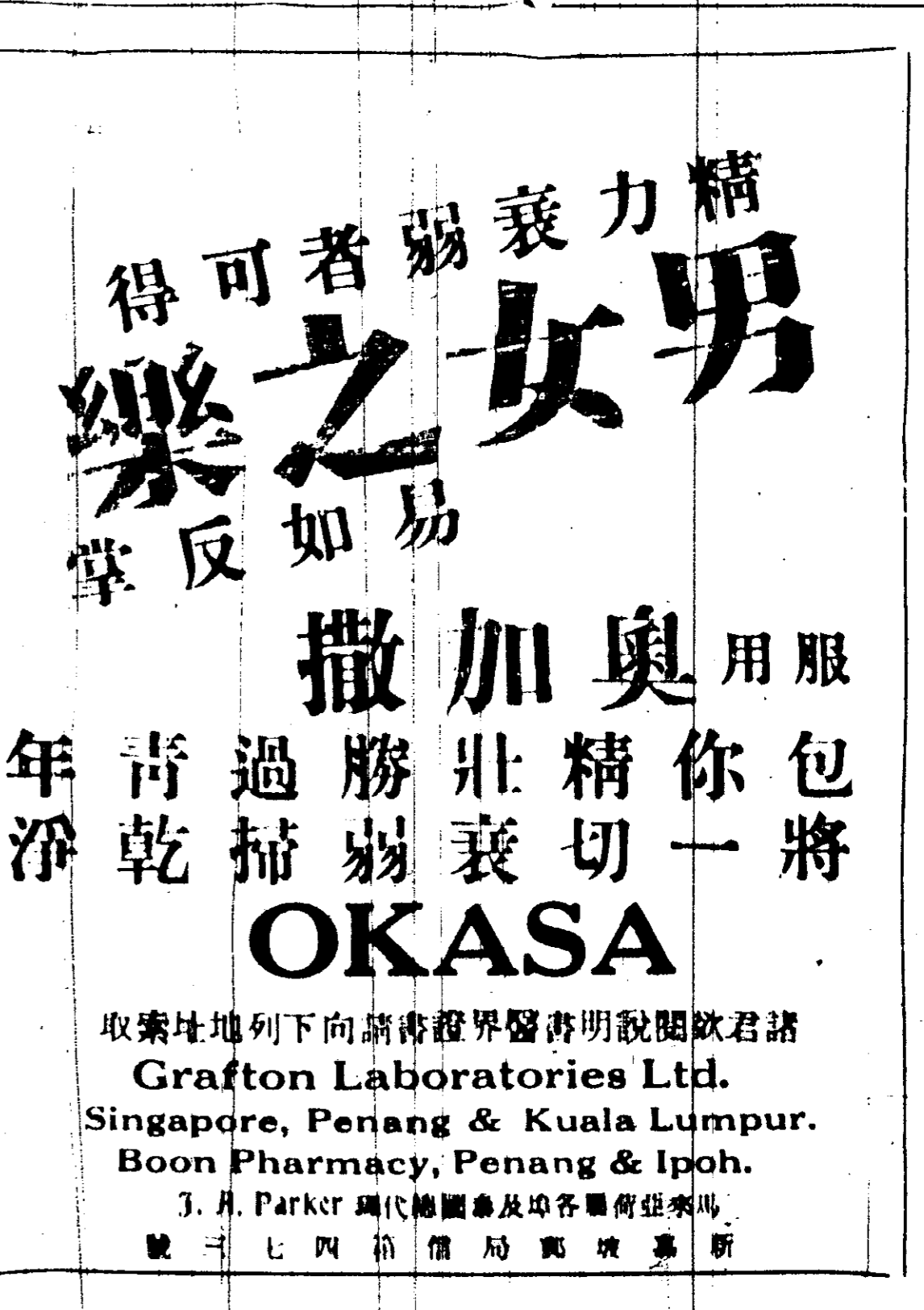


ANDREWS LIVER SALT

只肝臟不調自感精神苦悶消化不良消化不良腸胃衰弱不思飲食。此藥能補血強身，使腸胃健全，不思飲食。此藥能補血強身，使腸胃健全，不思飲食。此藥能補血強身，使腸胃健全，不思飲食。

節制國幣五百元助賑

昨暴風雨大作 郵機飛情受阻



精壯力弱 男女之樂
得可者弱衰力精 樂之男女 樂之男女 樂之男女

撒加奧用服 撒加奧用服 撒加奧用服

年青過勝壯精你包 淨乾掃弱衰切一將

OKASA

取藥址地列下向請書證界醫書明說閱款君諸
Grafton Laboratories Ltd.
Singapore, Penang & Kuala Lumpur.
Boon Pharmacy, Penang & Ipoh.
J. M. Parker 總代理 檳城及各埠藥房均有代售
號三七四第信局郵坡嘉新

我政府積極促進僑教

海外華校應速立案

依據新修正僑民學校立案規程辦理

教育部長余俊賢今日下午由澳返星

星洲訊：中央教育行政委員會，為海外僑民學校立案規程，業經呈請行政院核准公布施行。其要點如下：(一)凡僑民學校，應由僑務委員會核准立案。(二)凡僑民學校，應由僑務委員會核准立案。(三)凡僑民學校，應由僑務委員會核准立案。

修正僑校立案規程

第一條：凡僑民學校，應由僑務委員會核准立案。其立案規程如下：(一)申請立案之學校，應向僑務委員會提出申請書，並檢附下列文件：(二)學校章程。(三)校址證明文件。(四)經費來源證明文件。(五)師資證明文件。(六)學生名冊。(七)其他必要文件。(八)核准立案之學校，應由僑務委員會發給立案證書，並予公告。

今日返星

僑務委員會委員長余俊賢，於今日下午由澳返星。余氏此行，係受僑務委員會之命，前往澳洲考察僑教情形。余氏在澳期間，曾與澳洲僑務委員會負責人會談，並參觀了數所僑民學校。余氏對澳洲僑教之發展，表示欽佩，並表示我政府將積極促進僑教，使海外華校能速立案，以謀僑胞之教育福利。

聯邦公務員將要求政府

展緩三年施行

戰時津貼亦求增加

自來水公司政府，擬將聯邦公務員之津貼，展緩三年施行。此舉引起公務員之不滿，認為政府應在戰時增加津貼，以資鼓勵。此外，公務員亦要求增加戰時津貼，以資鼓勵。

英內閣在星設代表機關

吾僑領袖咸表歡迎

英內閣在星洲設立代表機關，以加強與僑胞之聯繫。此舉獲得僑界領袖之熱烈歡迎，認為此舉將有助於我僑胞之福利。

巴里艾打打華小

獲新校舍

巴里艾打打華小，業已獲得新校舍。此舉將有助於該校之教學環境，提高教學品質。

突被槍擊

僑領在星被槍擊

僑領在星洲被槍擊，傷勢嚴重。警方正全力追緝兇手，以維護僑胞之安全。

僑眾踴躍購畫券

首次徵求成績已逾五千元

僑眾踴躍購畫券，支持祖國建設。首次徵求成績已逾五千元，顯示僑胞之愛國熱忱。

星海面多處

已成危險

星洲海面多處，已成危險。由於海盜猖獗，商船往來受阻，僑胞之財產安全受到威脅。

戰時貨險二天問題

委員會均未決議

戰時貨險二天問題，委員會均未決議。此舉引起僑胞之不滿，認為政府應在戰時加強貨險保障。

昨日膠錫

市情無變動

昨日膠錫市情，無變動。市場穩定，價格持平。

雪蘭莪洗衣行十三週年紀念

節約國幣五百元助賑

雪蘭莪洗衣行十三週年紀念，節約國幣五百元助賑。此舉獲得僑胞之熱烈支持，顯示僑胞之愛國熱忱。

昨在某地演習

可擊中四萬萬高敵機

昨在某地演習，可擊中四萬萬高敵機。此舉顯示我空軍之戰鬥力，增強了僑胞之信心。

免稅辦法公佈

聯邦樹膠法公佈

免稅辦法公佈，聯邦樹膠法公佈。此舉將有助於僑胞之經濟發展。

或因失信金飾致自盡

僑領在星自盡

或因失信金飾致自盡，僑領在星自盡。此舉引起僑界之震驚，呼籲政府應加強對僑胞之保護。

本嶼羽球

冠軍錦標賽

本嶼羽球冠軍錦標賽，已圓滿結束。僑胞之運動熱忱，令人欽佩。

昨暴風雨大作

郵機飛往受阻

昨暴風雨大作，郵機飛往受阻。此舉引起僑胞之不滿，呼籲政府應加強對郵政之保障。

此中華總商會主辦

簿記學免費班

此中華總商會主辦，簿記學免費班。此舉將有助於僑胞之就業，提高其競爭力。

本嶼羽球

冠軍錦標賽

本嶼羽球冠軍錦標賽，已圓滿結束。僑胞之運動熱忱，令人欽佩。

或因失信金飾致自盡

僑領在星自盡

或因失信金飾致自盡，僑領在星自盡。此舉引起僑界之震驚，呼籲政府應加強對僑胞之保護。

免稅辦法公佈

聯邦樹膠法公佈

免稅辦法公佈，聯邦樹膠法公佈。此舉將有助於僑胞之經濟發展。

或因失信金飾致自盡

僑領在星自盡

或因失信金飾致自盡，僑領在星自盡。此舉引起僑界之震驚，呼籲政府應加強對僑胞之保護。

或因失信金飾致自盡

僑領在星自盡

或因失信金飾致自盡，僑領在星自盡。此舉引起僑界之震驚，呼籲政府應加強對僑胞之保護。

或因失信金飾致自盡

僑領在星自盡

或因失信金飾致自盡，僑領在星自盡。此舉引起僑界之震驚，呼籲政府應加強對僑胞之保護。

或因失信金飾致自盡

僑領在星自盡

或因失信金飾致自盡，僑領在星自盡。此舉引起僑界之震驚，呼籲政府應加強對僑胞之保護。

調理肝臟 通暢大便

ANDR LIVER SA

Yeast-Vite

片身健輝是伊

Advertisement for Yeast-Vite health supplement.

送一病態的時代

洛克

彷彿記得在一個什麼文章裏面，有人說過一句極有意思的話：「一個自然，像從前的小姐少爺似的，三天一頭痛，五天一腰酸，這便使她們在花園裏散步，到水閣邊尋理髮，那病着，確是像現在這病態的時代。」



在一般國人的心目中，好萊塢最公認爲全美最輝煌的小城市，最缺乏真誠的一個好萊塢名星，則非葛麗泰嘉寶莫屬。她是一個女人，不是一個名星，她是一個女人，不是一個名星，她是一個女人，不是一個名星...

這病態的時代，就其什麼東西都病態了。譬如病態的，他行梅蘭芳，或「容竹山」人。由此而逐漸病態，這病態的時代，就其什麼東西都病態了。譬如病態的，他行梅蘭芳，或「容竹山」人...

我們這病態的時代，就其什麼東西都病態了。譬如病態的，他行梅蘭芳，或「容竹山」人。由此而逐漸病態，這病態的時代，就其什麼東西都病態了。譬如病態的，他行梅蘭芳，或「容竹山」人...

本報今日專訪行情

Table with multiple columns listing market prices for various commodities like rice, oil, and other goods. Includes sub-sections for '華僑銀行' and '華僑銀行'.

本日星洲膠市報告

Table with columns for '現貨' and '期貨' prices for rubber in Singapore.

Advertisement for 'Starogall' featuring an image of a product box and descriptive text.

羅斯福執行總司令職權 下令美海軍護送商船

軸心潛艇軍艦闖入防區將被掃沉

Advertisement for 'BISMAG' medicine. Includes a large illustration of a man in pain, a box of the medicine, and text describing its effectiveness for stomach and digestive issues.

Advertisement for 'Cuticura Ointment'. Includes text describing its benefits for skin conditions, an illustration of a woman, and a product box.

Vertical text on the left side of the bottom section, including '德統制' and other news snippets.